

PRÉSENTATION SUCCINCTE DU PROGRAMME OMBUDSMAN

Le programme Ombudsman fournit aux employés d'UTC et autres personnes une alternative de communication pour communiquer des problèmes d'ordre professionnel à la direction (à l'exception des problèmes sujets aux clauses d'un accord collectif ou restreints par la législation applicable). Le programme Ombudsman est confidentiel (en protégeant l'identité de la personne soulevant le problème), neutre (en ne prenant parti ni pour la direction ni pour l'employé) et indépendant (en fonctionnant séparément de la direction).

- Remplissez ce formulaire dans la langue de votre choix, puis soumettez-le au bureau du programme Ombudsman (adresse au recto de ce formulaire). L'Ombudsman traitant votre demande pourra donc utiliser un service de traduction externe tenu de protéger son caractère confidentiel. Les données qui pourraient permettre de vous identifier en tant qu'auteur du message seront supprimées avant que celui-ci soit transmis à la direction en vue d'obtenir une réponse.
- La direction d'UTC examine les messages du programme, mène les enquêtes appropriées, puis fournit les réponses. L'Ombudsman examine chaque réponse de la direction et vous la renvoie à l'adresse personnelle que vous avez indiquée. Sans adresse de renvoi, une réponse directe à votre demande est impossible. Cependant votre demande est envoyée à la direction pour qu'elle l'examine et prenne les mesures appropriées. Les problèmes moins compliqués sont traités en deux semaines mais ce temps de traitement risque d'être plus long pour les problèmes plus compliqués. Dans ce cas un Ombudsman vous indiquera la nouvelle date ciblée.
- Si vous ne désirez pas utiliser ce formulaire, vous pouvez également soumettre votre demande par voie électronique à l'adresse <https://ombudsman.confidential.utc.com>. Les instructions spécifiques de soumission sont fournies par le site Web. Ce site Web est hébergé en dehors d'UTC et toutes les transmissions qui y parviennent ou en sortent sont cryptées et sécurisées. Pour assurer une confidentialité intégrale, il est recommandé d'utiliser des ordinateurs autres que ceux de la société pour les communications d'Ombudsman.
- Si votre demande soulève un problème pouvant être d'ordre éthique ou juridique ou encore de nature complexe, un Ombudsman d'UTC vous contactera pour discuter des prochaines étapes à suivre et des options disponibles.
- Si vous désirez contacter directement un Ombudsman, veuillez composer le numéro: **800.871.9065**

Si vous appelez d'un endroit à l'extérieur des États-Unis, vous devez ajouter le code de pays « 1 » devant le numéro de téléphone fourni ci-dessus. Si vous désirez que l'appel soit gratuit, vous pouvez utiliser le code d'accès AT&T Direct de votre pays. Ces codes sont indiqués à l'adresse www.business.att.com/bt/access.jsp. Une fois le code d'accès entré, attendez l'invite (annonce vocale ou tonalité) pour entrer le numéro que vous désirez appeler.

REMARQUE : Le programme Ombudsman est un canal de communication confidentiel – un intermédiaire entre vous et la direction d'UTC. Votre contact avec le programme Ombudsman ne représente aucune notice formelle à la compagnie au sujet de tout problème légal pouvant vous affecter.

Avis de confidentialité

UTC respecte le caractère confidentiel des données personnelles qu'il est possible que vous fournissiez en soumettant ce formulaire et dans toutes les autres communications que vous pourrez avoir dans le cadre du programme Ombudsman. À moins que la législation locale exige que vous vous identifiez, toutes les données personnelles fournies le sont à titre exclusivement facultatif. Si vous devez vous identifier, la seule information que vous devez fournir est votre nom. Selon la nature de votre problème ou de votre requête, il est possible que le programme Ombudsman vous demande des données personnelles supplémentaires afin que la direction puisse examiner votre cas et y répondre ; vous aurez le choix de fournir ou non ces données supplémentaires.

Les données personnelles que vous fournissez seront exclusivement utilisées : (1) pour résoudre votre requête ; (2) après que toutes les données identificatrices aient été supprimées et de forme générale, à des fins statistiques et de constitution de rapports ; (3) dans le cas de la vente ou du transfert de certains ou de tous les actifs d'UTC, pour effectuer la transition vers un nouveau propriétaire ; et (4) tel que requis par la législation. Vous pouvez demander d'avoir l'opportunité de revoir vos données personnelles d'employé qui sont conservées dans ce système pour corriger, modifier ou supprimer l'information révélée inexacte ou incomplète, dans la mesure où ceci n'est pas interdit par la loi applicable. Vous pouvez demander d'avoir l'opportunité de revoir vos données personnelles d'employé qui sont conservées dans ce système pour corriger, modifier ou supprimer l'information révélée inexacte ou incomplète, dans la mesure où ceci n'est pas interdit par la loi applicable. UTC obtient des assurances contractuelles de ses prestataires de service qui protègent les données personnelles de ses employés de manière cohérente avec le présent Avis.

En ce qui concerne les employés, toutes les communications effectuées dans le cadre du programme Ombudsman, dont le présent formulaire, sont sujettes à l'Avis de confidentialité pour les employés, disponible à la [page d'UTC sur la confidentialité](#). Toute question ou préoccupation à l'égard du présent Avis et de son application devra être adressée au Vice-président d'UTC, Déontologie et conformité globales, à eco@corphq.utc.com.